



BEACH SAFETY

PLAYAS SEGURAS



SPANISH (ESPAÑOL)

SURF LIFESAVERS AND LIFEGUARDS PROMINENTLY DISPLAY FLAGS AND WARNING SIGNS TO INDICATE THE SAFEST AREAS TO SWIM FOR THE BEACH GOING PUBLIC.

Los guardavidas y socorristas exhiben de modo muy claro banderas (flags) y carteles de advertencia que indican a quienes visitan las playas cuáles son las zonas más seguras para nadar.

THE EASY WAY TO STAY SAFE AT THE BEACH IS TO REMEMBER THE 'FLAGS' MESSAGE

LA FORMA MÁS FÁCIL DE TENER PLAYAS SEGURAS ES RECORDAR EL MENSAJE DE LAS "FLAGS"

F

FIND THE FLAGS AND SWIM BETWEEN THEM

FÍJATE DÓNDE ESTÁN LAS BANDERAS Y NADA ENTRE ELLAS

Las banderas rojas y amarillas representan la zona patrullada por guardavidas y socorristas. Indican las áreas de la playa que son más seguras para nadar.

L

LOOK AT AND READ THE SAFETY SIGNS

LEE LOS CARTELES DE SEGURIDAD

Los carteles de seguridad te ayudan a identificar posibles peligros y las condiciones diarias de la playa. Están ubicados en los puntos de acceso a las playas y en las zonas con banderas. Léelos con atención antes de meterte al agua.

A

ASK A LIFESAVER OR LIFEGUARD FOR SOME GOOD ADVICE

ACÉRCATE A UN GUARDAVIDA O SOCORRISTA Y PÍDELE QUE TE ORIENTE

El oleaje puede cambiar rápidamente (la profundidad del agua, las corrientes, el tamaño y tipo de ola). Habla con un guardavidas o socorrista antes de meterte al agua.

G

GET A FRIEND TO SWIM WITH YOU

GOZA DE NADAR EN EL MAR, PERO NUNCA SÓLO

Siempre nada con un amigo, para que puedan cuidarse entre sí y pedir ayuda si es necesario. Los niños siempre deben estar bajo la supervisión de un adulto.

S

STICK YOUR HAND UP FOR HELP

SUBE LA MANO SI NECESITAS AYUDA

Si te encuentras en problemas mientras estás en el agua, mantén la calma. Sube tu brazo en señal de ayuda, flota y espera a que te asistan. Flota siempre a favor de la corriente; nunca trates de nadar a contracorriente.

**ONLY SWIM BETWEEN THE RED AND YELLOW FLAGS
REMEMBER NO FLAGS = NO SWIM**

**Está permitido nadar únicamente entre
las banderas rojas y amarillas.**

**RECUERDA: SI NO HAY BANDERAS,
NO ENTRES AL AGUA**

Supported by
Con el apoyo del



WHAT DO THE FLAGS AND SIGNS MEAN?

¿QUÉ SIGNIFICAN LAS BANDERAS Y LOS CARTELES?



BANDERAS ROJAS Y AMARILLAS *RED AND YELLOW FLAGS*

Indican la zona más segura para nadar, que también es el área patrullada por guardavidas o socorristas.



BANDERA AMARILLA *YELLOW FLAG*

Cautela: las condiciones podrían considerarse peligrosas; sin embargo, todavía es seguro nadar.



BANDERA ROJA *RED FLAG*

Peligro: no ingreses al agua. Cuando esté la bandera roja, no puedes nadar en esa playa.



BANDERA ROJA Y BLANCA A CUADROS *RED AND WHITE QUARTERED FLAG*

Evacuación de emergencia: sal del agua de inmediato. Cuando se ices esta bandera, sonará también una alarma, que alertará a los nadadores para que salgan del agua, ya que existe una situación de posible peligro. En la mayoría de los casos, los guardavidas o socorristas se ocuparán de un rescate masivo o habrán avistado a un animal marino peligroso.



BANDERA NEGRA Y BLANCA *BLACK AND WHITE FLAG*

Zona para practicar surf: aquellas personas que practiquen surf deben mantenerse fuera de las zonas con banderas rojas y amarillas.



CORRIENTES PELIGROSAS

DANGEROUS CURRENTS

Hay corrientes peligrosas.



AGUAS MALAS

BLUE BOTTLES

Hay aguas malas (blue bottles).



MEDUSAS

MARINE STINGERS

Hay medusas peligrosas en el agua.



OLEAJE ALTO

HIGH SURF

Las olas son altas y peligrosas, o se desploman rápidamente, y pueden causar lesiones.



COCODRILOS

CROCODILES

Se han avistado uno o más cocodrilos en la zona.



PROHIBIDO NADAR

NO SWIMMING

Está permitido nadar únicamente entre las banderas rojas y amarillas.



TIBURONES

SHARKS

Se han avistado uno o más tiburones en la zona.



Está permitido nadar únicamente entre las banderas rojas y amarillas.

Only swim between the red and yellow flags